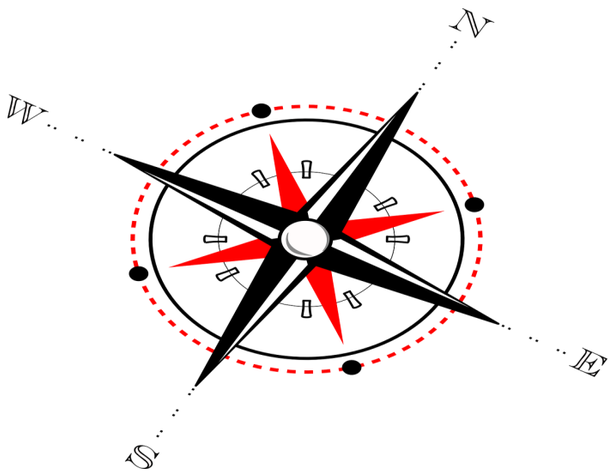
DISSEN
Lebensmittelpunkt im Grünen

هل انتقلت مؤخرًا إلى ديسن آ. ت. وى



معلومات حول الحصول على اتجاهاتك في مدينة ديسن آ.ت.وى

مدير التكامل
عنوان للحصول على المشورة:
Bergstr.8
49201 Dissen aTW
البريد الإلكتروني:
integration@dissen.de
هاتف:
0172-4246688
معلومة اضافية:
www.integration-dissen.de

SCAN ME

Arabisch

الخطوات الأولى في مدينة ديسن آ.ت.وى

تسجيل: بعد انتقالك إلى شقة أو سكن ، يجب عليك التسجيل في مكتب المواطنين في مدينة ديسن آ.ت.وى.

عنوان للمكتب المواطنين (بورگر بورو)| Stievenstraße 3, 49201 Dissen aTW
فكس: 360-303/5421 49+ | هاتف: 160-303 5421 49+
البريد الإلكتروني: buergerbuero@dissen.de

- للقيام بذلك تحتاج إلى بطاقة هوية أو جواز سفر وشهادة مزود الإقامة (صادرة عن المالك).

-هل انتقلت إلى ديسن كعائلة أم مع أطفال دون السن القانونية؟ يجب أيضًا تسجيل جميع أفراد الأسرة الذين يعيشون هنا في مكتب المواطنين.

- ستحصل بعد ذلك على **شهادة التسجيل** ، والتي ستحتاج إليها أيضًا كدليل في مكان عملك ، عند إبرام العقود أو في مكتب الضرائب.

-يرجى الاحتفاظ بشهادة التسجيل والمعرف الضريبي في مكان آمن.

-إذا قمت بتغيير شقتك أو انتقلت بعيدًا عن ألمانيا ، قم بإبلاغ مكتب المواطنين شخصيًا بالعنوان الجديد.

- ضع اسمك بالكامل مرئيًا بوضوح على صندوق البريد وجرس الباب الذي يخص الشقة.

- أثناء إقامتك في ألمانيا ، يجب عليك دائمًا الاحتفاظ بشهادة ميلادك - وإذا كان متاحًا - شهادة زواجك و / أو طلاقك (شهادة الحالة المدنية) في الموقع.

التفاهم:

-إذا كنت قد طلبت من شخص ما مرافقتك لأحد المواعيد أو لمتابعة احدى الإجراءات الإدارية نظرا لإتقانه اللغة الإنكليزية أو الألمانية (مجان آ.)

-و لتعلم بأنه في حال تتطلب منك التوقيع على إحدى الوثائق أو أحد العقود و لم تستطع فهم فحوى العقد بشكل جيد فإنك تستطيع طلب مساعدة شخص ثالث متمكن من اللغة الألمانية بشكل جيد.

-لا تقم أبدا بتسليم أية رسالة كنت قد استلمتها من إحدى الدوائر الرسمية أو الوثائق الهامة بالنسخ الأصلية، إلا في حال الطلب الصريح من هذه الدائرة لذلك.

-عند املاء الطلبات أو فهمها فإنك تستطيع طلب مترجم للمساعدة مع العلم أن هذا لن يتطلب منك دفع أجور لذلك .

توزيع المواد الغذائية من تافل أوسنابروك

الخميس من الساعة 3:00 مساءً حتى 5:00 مساءً. المتطلبات: بطاقة التفويض (SGB XII ، SGB II ، إعانة الإسكان أو إعانة طالب اللجوء).

عنوان: Clubraum der Hugo-Homann-Sporthalle | Lerchenstr. 8a, 49201 Dissen aTW.

مراكز المشورة (مجانا)

مركز الهجرة لمنطقة أوسنابروك:
لديك أسئلة حول تعلم اللغة الألمانية أو التدريب أو حالة إقامتك (نصيحة شاملة للقادمين الجدد والأشخاص ذوي الخلفية المهاجرة ، بغض النظر عن حالة الإقامة الخاصة بهم).
(السيد ديفيد كيويتز) Herr David Kiwitz
, البريد الإلكتروني: david.kiwitz@massarbeit.de
هاتف: 2162-501 541 49+
العنوان| Am Schölerberg 1 | 49082 Osnabrück
البريد الإلكتروني:
migrationszentrum@lkos.de

خدمات المهاجرين الشباب من كاريتاس:
العنوان| Johannisstraße 91|49074 Osnabrück
هاتف :0 341 541 49+
www.caritas-os.de/bst-osnabrueck

مركز المشورة للموظفين المتنقلين الذين العمل على إيجاد ظروف عمل آمنة ونزيهة:
Frau Réka Roch سيدة ريكا روخ (الألمانية والإنجليزية والرومانية والهنغارية)
البريد الإلكتروني: Reka.roch@aul-nds.de
هاتف: 338071817 541 49+
التليفون المحمول: 6223996 1590 49+
Frau Evguenia Nedialkova سيدة ايفگينونيا نى ديالكوفا (البلغارية)
البريد الإلكتروني: evguenia.nedialkova@aul-nds.de
هاتف: 176 1812 338 07 541 49+
التليفون المحمول: 176 23 062 159 49+

مركز المشورة للأشخاص الذين يتأثرون اليمينية، عنصرية ومعادية للسامية العنف أن تجد الدعم هنا:
Herr Ambachew A. Anjulo,-السيد امباجو آ انجولو
هاتف: 24 380699 541 49+
البريد الإلكتروني: ambachew.anjulo@exilverein.de
Herr Marc Weber-السيد مارك وبر
هاتف: 23 380699 541 49+
البريد الإلكتروني: nordwest@betroffenenberatung.de

نظام المدارس الألمانية

النظام المدرسي في ألمانيا يبدأ الالتحاق بالمدارس الابتدائية (1 إلى الصف 4). ويلي ذلك الالتحاق بالمدرسة الثانوية (الصف الخامس إلى العاشر) أو المدرسة النحوية (الصف الخامس إلى الصف الثالث عشر).
الحضور إلى المدرسة إلزامي للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 و 18 عامًا.

الاسرة والطفل

الحضانة النهارية ، مركز الرعاية النهارية ، مزود رعاية الأطفال: تقدم مدينة ديسن تسجيلًا مركزيًا عبر الإنترنت للتسجيل في مراكز الرعاية النهارية. يمكنك بسهولة تسجيل طفلك عبر الرابط التالي أو موقع البلدية أو الصفحات الرئيسية لمراكز الرعاية النهارية. يتم تجميع التسجيلات مركزيًا ثم إرسالها إلى مراكز الرعاية النهارية المعنية.

- إذا كان لطفلك حالة اندماج (احتياجات خاصة) ، يرجى الإشارة إلى ذلك في حقل "التعليقات".

- التطعيم ضد الحصبة إجباري. يرجى التحدث إلى طبيب الأطفال الخاص بك.

- واجب دفع الرسوم في الحضانة: الأطفال من 0 إلى 3 سنوات ملزمون بدفع رسوم | الأطفال من سن 3 إلى 6 سنوات مجانا | الرعاية التي تزيد عن 8 ساعات مقابل رسوم.

- سنة الروضة دائما تبدأ في أغسطس.

- التسجيلات لسنة الروضة القادمة حتى 15 نوفمبر. من العام السابق ممكن. إذا قمت بالتسجيل لاحقًا ، فيرجى الاتصال بمدينة ديسن.

اتصال:

سيدة كورته ,Frau Korte
|فكس 320 303 5421 49+|هاتف : 120 303 5421 49+
korte@dissen.de

-تسجيل أون لاين للحصول على مكان في مراكز الرعاية النهارية
https://nh-kiga.itebo.de/kigaftpuser100/uebersicht.html

-التسجيل لدى مربية أطفال: مكتب خدمة الطفل والأسرة
kuf-dissen@osnanet.de | Bergstraße 8 | 49201 Dissen aTW | +49 5421 719194

-افتراض تكلفة الاشتراكات للرعاية النهارية | SGB VIIIافتراض مساهمات الوالدين في الحضانة النهارية / SGB VIIIللأطفال
Frau Fißbeck سيدة فيسبك
البريد الإلكتروني: fissbeck@dissen.de |هاتف: 119 303 5421 49+

مرافق رعاية الأطفال والمدارس الاجتماعية التعليمية (المهنية) التقنية في منطقة أوسنابروك. تفاعلية "خريطة حضانة"
www.kita-landkarte.de

تعلم اللغة الألمانية ، دورات اللغة

Migrationszentrum-مركز الهجرة بمنطقة أوسنابروك السيد ديفيد كيويتز
البريد الإلكتروني: david.kiwitz@massarbeit.de هاتف :2162 501 541 49+
العنوان : Am Schölerberg 1 | 49082 Osnabrück
migrationszentrum@lkos.de
Volkshochschule Osnabrücker Land- فولكس هوخشوله
tanja.poehler@vhs-osland.de, هاتف: 2713 501 541 49+
annika.kellermeier@vhs-osland.de, هاتف: 2915 501 541 49+
julia.stodtmeister@vhs-osland.de, هاتف.: 2715 501 541 49+
Hirsch@dissen.de, هاتف: 115 303 5421 49+

الترفيه والتنقل

الأطفال والمراهقون: Jugendtreff fifty-one (51): Michaela Vaak

العنوان: Große Straße 51, 49201 Dissen aTW | Tel: +49 5421 934 920 | Mobil:

+49 160 5707 334 | michaela.vaak@wekido.de

حوض السباحة ، مسبح النشط ، مسبح داخلي: https://aktivbad-dissen.de/ | Bergstraße 6, 49201 Dissen aTW

الأندية الرياضية: TSG Dissen e. خامسا - عروض الرياضات المختلفة

Bergstraße 6, 49201 Dissen aTW | https://www.tsgdissen.de/

TUS Gut Heil Aschen-Strang e.V. 1912: الجمباز ، الكرة المرتدة ، الكرة الطائرة

Frankfurter Straße 223, 49201 Dissen aTW | www.tus-aschen-strang.de/

نادي التنس Dissen e.V :

Mühlenstraße 15, 49201 Dissen aTW

النوادي الرياضية والترفيهية الأخرى:

https://www.dissen.de/freizeit-in-dissen/sportstaetten/

https://www.dissen.de/vereine-und-verbaende/

آخر: صندوق البريد | مكتب بريد | محل بيع الطرود | DHL محطة تعبئة

https://www.deutschepost.de/de/s/standorte.html

خرائط الطرق وخطط شبكة الطرق (دويتشه بان)

https://www.bahn.de/p/view/service/fahrplaene/streckennetz.shtml

Osnabrück Hbf<—>Bahnhof: **Dissen-Bad Rothenfelde** <—>Bielefeld Hbf

وصلات الحافلات:

https://www.vos.info/liniennetz/fahrplaene-nach-gebiet/vos-sued.html

الشرطة والنظام

مركز الشرطة بديسن: 110 ,+49 5421 921390

العنوان: Auf der Worth 28, 49201 Dissen aTW

فرقة الإطفاء / خدمة الإنقاذ: **112**

الدائرة الادارية لمدينة ديسن:

Tel.: +49 5421 303 170, E-Mail.: ordnung@dissen.de

خدمات الطوارئ: 116117

خدمة طوارئ الصيدلية: 0022833 0800 | العنف ضد المرأة: 016 116 08000

الحامل والعالم مقلوب؟ النساء الحوامل المحتاجات: 020 40 40 0800 | رقم مقابل الحزن: 0800111033

الاستشارة الهاتفية: 08001110111 و 08001110222

الخاتم الأبيض لضحايا الجريمة: 116006

BISS - نصيحة بشأن العنف المنزلي: +95418601626

مأوى النساء: +4954165400

رقم طوارئ حجز البطاقة: 116116

مساعدة في العثور على سكن

يمكنك العثور على العروض على www.teutoexpress.de، في الصحف الأسبوعية المجانية وعلى الإنترنت - www.immoscout.de - www.immonet.de - www.noz.de/wohnwelt - www.baugenossenschaft-lkos.de

يتكون الإيجار من إيجار بارد (KM) والتكاليف الإضافية (NK)، كلاهما ينتج عنه إيجار دافئ (WM)، باستثناء الكهرباء وربما باستثناء تكاليف التدفئة .((HK) وتشمل التكاليف الإضافية مدفوعات شهرية مقدما مقابل المياه ، وربما تكاليف التدفئة والتكاليف النسبية مثل جمع القمامة ، والعناية ، وما إلى ذلك). يتم إعداد بيان تكلفة إضافي مع الاستهلاك الفعلي مرة واحدة في السنة من قبل المالك أو مدير الشقة. لكل شقة ، يُدفع حاليًا ما يسمى برسوم البث بمبلغ 18.36 يورو شهريًا (لاستخدام شركات الإعلام العامة). يتم احتساب الرسوم (عمولة السمسار) للوساطة في شقة. عند استئجار شقة ، غالبًا ما يلزم دفع وديعة من 1-3 إيجارات أساسية. سيتم إرجاع الوديعة إليك بعد انتهاء مدة الإيجار بشروط معينة.

الرعاية الصحية

باستخدام بطاقة التأمين الصحي الأوروبية (EHIC)، يمكنك الحصول على رعاية طبية (أساسية) في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. إذا أمكن ، احصل على تأمين صحي دولي في بلدك. إذا كان لديك تأمين صحي قانوني في ألمانيا ، فلديك خيار تضمين زوجتك أو شريك حياتك وأطفالك في التأمين العائلي.

أطباء ، مستشفى ، مكالمة طوارئ: طبيب طوارئ في خطر شديد هاتف: 112 | خدمة طوارئ طبيب الأسرة هاتف: 116117

خدمة الطوارئ الصيدلية في ديسن:

https://www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche

أطباء الأسرة في ديسن:

MVZ Dissen: Westendarpstraße 21-23, 49201 Dissen aTW

Tel: +49 5421 755

Praxisgemeinschaft Sterkel/Kovaltschouk: Marktpl. 5, 49201 Dissen aTW | Tel: + 49 5421 9336580-

يوجد أطباء أطفال وأطباء أسنان ومتخصصون آخرون في ديسن. من فضلك اسأل طبيب الأسرة الخاص بك.

العمل + التدريب + المساعدة

Agentur für Arbeit لالتصال بوكالة العمل

Heinrich-Stürmann-Weg 5, 49124 Georgsmarienhütte

هاتف مجاني: +49541980700, 08004555500 (الموظف).

08004555520 (صاحب العمل)

البريد الإلكتروني: Georgsmarienhuette@arbeitsagentur.de | +49 5401 855-

الفاكس: 840

مركز المساعدة للبحث عن وظيفة والمزايا النقدية (جاب سنتر)

MaßArbeit (Jobcenter Landkreis Osnabrück) kAöR –SGB II

لمزايا النقدية :السيد رودفيلد Herr Rodefeld: 0 931272 5421 49+

التنسيب في الوظيفة: السيد سوتكي– Herr Sotke:11 93127 5421 49+

هاتف: 0 93127 5421 49+ العنوان: Am Krümpel 2 49201 Dissen aTW,

البريد الإلكتروني: info-dissen@massarbeit.de

مكتب الرعاية الاجتماعية بمدينة ديسن

SGB رعاية الأطفال النهارية | SGB VIII افتراض مساهمات الوالدين في الحضانة النهارية / VIII

البريد الإلكتروني: fissbeck@dissen.de | هاتف: 119 303 5421 49+

فائدة السكن | SGB XII (المساعدة في الكفاف / الأمن الأساسي) | مساعدة العناية | مساعدة المقيمين | مزايا طالب اللجوء وفقًا AsylbLG

البريد الإلكتروني: rodefeld@dissen.de | هاتف:114 -303 5421 49+

البريد الإلكتروني pfaffenrot@dissen.de | هاتف:113 -303 5421 49+

العنوان: Große Straße 33, 49201 Dissen aTW

غرفة الحرف أوسنابروك

التريوي الاجتماعي "مشروع التكامل للتدريب الحرفي للاجئين وطالبي اللجوء—"IHAFA

(ايلينا فره بويوفا) Elena Varabyova

العنوان : Bramscher Straße 134 - 136 | 49088 Osnabrück, Raum A 200

Telefon +49541 6929-555, e.varabyova@hwk-osnabrueck.de

طيار تدريب في منطقة أوسنابروك

(دانيل لونر)Daniel Löhner

daniel.loehner@massarbeit.de Mobil/هاتف: +49 151 46756308

الاعتراف بشهادات المؤهلات الأجنبية:

نصيحة الاعتراف من IQ network BUS GmbH

العنوان: Bramscher Str. 134-136 49088 Osnabrück

النصائح والمواعيد:

Katharina Loose: loose@bus-gmbh.de, +49 541 6929 630

Mira Blümke: bluemke@bus-gmbh.de, +49 541 6929 622

Branka Zivotic: zivotic@bus-gmbh.de, +49 541 6929 623

السكن والحي

نصائح لتصنيف النفايات وفصلها بشكل سليم

النفايات	الأغلفة	النفايات المتبقية	الورق المستعمل
كافة فضلات المطبخ كبقايا الفاكهة والخضار ، قشور البطاطا والبيض، فضلات الخبز والطعام بدون عظام أو أشواك، أكياس الشاي، فلاتر القهوة، أوراق المطبخ، قصاصات الأزهار ، فضلات الحديقة إلخ. الحذر: يرجى عدم إلقاء الأكياس البلاستيكية وشبكات الفاكهة والخضار في النفايات العضوية!	كافة الأغلفة التي تظهر عليها النقطة الخضراء ومنها مثلا العبوات، العلب، أغطية الألومنيوم والأغطية المعدنية، الأكياس البلاستيكية والأكواب البلاستيكية .تستثنى من ذلك. الأغلفة المصنوعة من ورق أو كرتون –يجب التخلص من هذه الأغلفة عن طريق رميها بحاوية الورق. الحذر : يرجى عدم وضع النفايات الأخرى بالأكياس الصفراء/ الحاويات الصفراء!	بقايا الرماد، أشرطة التسجيل، ورق لف الخبز، الدهان الجاف، ستائر الدوش، القفازات أحادية الاستعمال، زجاج النوافذ، اللامبات، المطاط، مواد النظافة، بقايا الكناسة، بقايا الشموع، العظام، أكياس المكنسة الكهربائية، شظايا الفخار، الحفاظات، أعقاب السجائر إلخ. الحذر: يرجى عدم إلقاء النفايات التي يمكن إعادة استخدامها في حاوية النفايات المتبقية!	الورق النظيف والورق المقوى، الجرائد، المجلات المصورة، الدفاتر، الكاتالوجات، الكراتين، ورق التغليف وأكياس الورق إلخ. الحذر :يرجى عدم إلقاء الورق المكسو بالألومنيوم أو البلاستيك وبقايا ورق الجدران في حاوية الورق!

يمكنك التخلص من النفايات الخضراء من الحديقة في المساحات الخضراء.

ألعنوان : **Sundernweg 49214 Bad Rothenfelde**, هاتف: 55 55 36 55 01 54 49+

ساعات العمل: الاثنين, الأربعاء, الجمعة: الساعة 14:00 حتي 18:00, السبت: الساعه 09.00 حتي 15:00

مزرعة إعادة التدوير في مدينة ديسن:

العنوان:

Industriestraße 14, 49201 Dissen aTW

هاتف :56 27 93 21 54 49+

ساعات العمل: الاثنين, الجمعة الساعة حتي 18:00 و الأربعاء الساعة 08:15 حتي 18:00

العنوان: Industriestraße 14, 49201 Dissen am Teutoburger Wald:

مزيد من المعلومات أيضًا حول نفايات الزجاج ، والنفايات الخطرة ، والنفايات كبيرة الحجم ... إلخ. على www.awigo.de

حياة الجوار

الحي و كيف نعيش معا:

عليك أن تأخذ بعين الاعتبار الحي الذي تعيش فيه و أن تقدم المساعدة الممكنة للجيران.

تكلم مع الاخرين و تعامل معهم بكل احترام.

تجنب اصدار الصوات المرتفعة أثناء الأعمال اليومية مثل قص العشب أو عزف الموسيقى بصوت عالي وذلك أثناء فترات الراحة(ما بين الساعة 13:00 وحتى إضافةً الساعة 15:00وكذلك ما بين الساعة 22:00 و الساعة 06:00 لكامل صباحاً أيام الأحد).

استعلم من مالك المنزل عن واجباتك المنزلية بحيث يبقى المنزل بحالة جيدة(مثل أوقات الراحة- تنظيف الدرج - العناية بحديقة المنزل – تهوية المنزل .... الخ).

كساكن في المبنى فإنك ملزم بتنظيف طريق المشاة من الأوساخ و خاصة بفصل الشتاء فإنك ملزم بإزالة الثلج المتراكم على طريق المشاة بحيث يصبح أمن (و ذلك عن طريق الكنس و نثر الملح على الطريق الزالة الثلج و الجليد).

بالنسبة لتنظيف و اصالح السيارة فإن ذلك يتم فقط في االماكن الخاصة لذلك.